



ORCHESTRE SYMPHONIQUE  
DE MONTRÉAL

15 AU 17 AOÛT

Présenté par



# LA VIRÉE CLASSIQUE

Présenté par



Programme de concerts



Voiture officielle



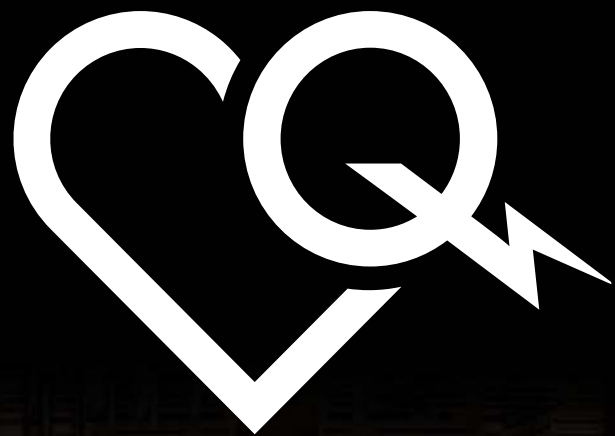
Partenaires publics



HÔTE DE L'ÉVÉNEMENT



Complice de  
l'Orchestre symphonique  
de Montréal



hydro  
quebec  
.com

## Nous soutenons les projets inclusifs qui aident à rassembler les collectivités.

Fier de soutenir l'Orchestre symphonique de Montréal.

Les programmations communautaires jouent un rôle rassembleur important et favorisent le sentiment d'appartenance. À la TD, nous sommes fiers de soutenir les projets gratuits ou abordables qui permettent aux gens de se rassembler et de se sentir inclus dans leur collectivité.

Renseignez-vous à [td.com/experiencescommunes](https://td.com/experiencescommunes)

LA PROMESSE TD  
PRÊTS À AGIR



MD Le logo TD et les autres marques de commerce TD sont la propriété de La Banque Toronto-Dominion ou de ses filiales.

# Table des matières

Mots des partenaires	5
Mot de Rafael Payare	7
Les incontournables de la Virée	11
Programmes de concerts	14
Les musiciens et musiciennes	33
L'administration	34
Donateurs et donatrices	36
Partenaires de l'OSM	38

## Concerts 101

Toutes les astuces pour une soirée parfaite sont ici!



# Gouvernement du Québec

## Une grande célébration de la musique

Le gouvernement du Québec est fier de soutenir la Virée classique, un événement rassembleur qui reflète, année après année, la vitalité culturelle de notre métropole, en plus de mettre en valeur le talent exceptionnel d'artistes d'ici et d'ailleurs.

Ce rendez-vous inspirant permet de démocratiser la musique classique en la rendant accessible à un large public, tout en participant au rayonnement de Montréal sur la scène internationale. Bravo à l'équipe organisatrice pour son engagement et son travail exemplaires, qui font de la Virée un événement phare du calendrier estival!

Bonnes découvertes musicales!



**Christine Fréchette**  
Ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie  
Ministre responsable du Développement économique régional  
Ministre responsable de la Métropole et de la région de Montréal



**Caroline Proulx**  
Ministre du Tourisme  
Ministre responsable de la région de Lanaudière



# Gouvernement du Canada

La Virée classique OSM est bien plus qu'un festival : c'est un moment de rencontre, d'émotion et de partage en plein cœur de Montréal. Sous la direction artistique de Rafael Payare, cette activité phare se démarque par sa programmation étoffée, la diversité de son répertoire et sa capacité à jeter des ponts entre les générations, les cultures et les disciplines.

En proposant une foule de concerts, d'ateliers et d'activités gratuites pour jeunes et moins jeunes, l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) contribue à faire rayonner la musique classique et à la rendre accessible au grand public. Notre gouvernement est fier de soutenir ce rendez-vous rassembleur, qui conjugue excellence artistique, éducation musicale et inclusion.

À titre de ministre de l'Identité et de la Culture canadiennes et ministre responsable des Langues officielles, je salue les musiciens et musiciennes de l'OSM ainsi que toute l'équipe derrière cette 12<sup>e</sup> Virée classique. Grâce à votre engagement, vous faites de la musique classique un art vivant, accueillant et profondément humain.

La Virée classique OSM is more than just a festival. It's a time of gathering, passion and sharing in the heart of Montréal. Under the artistic direction of Rafael Payare, this landmark festival distinguishes itself through its extensive program, diverse repertoire and its ability to build bridges among generations, cultures and disciplines.

By presenting a series of concerts, workshops and free activities for young people and those young at heart, the Orchestre symphonique de Montréal is helping make classical music shine and making it accessible to everyone. Our government is proud to support this unifying gathering, which brings together artistic excellence, musical education and inclusion.

As Minister of Canadian Identity and Culture and Minister responsible for Official Languages, I'd like to congratulate the OSM musicians and the entire team behind this 12th Virée classique. Thanks to your dedication, you are making classical music a living, welcoming and profoundly human art.



L'honorable / The Honourable  
**Steven Guilbeault**



Ministre de l'Identité et de la Culture canadiennes et ministre responsable des Langues officielles

Minister of Canadian Identity and Culture and Minister responsible for Official Languages



# Ville de Montréal

Montréal 

Pour notre plus grand bonheur, l'OSM poursuit pour une douzième année cette belle tradition estivale qu'est la Virée classique. Rassembleur et convivial, ce rendez-vous contribue à démocratiser la musique classique en la rendant accessible à tous les publics, et nous pouvons en être très fiers.

La Virée classique est sans contredit l'un de ces grands événements culturels qui, non seulement font rayonner, mais contribuent à enrichir la vie artistique montréalaise.

En nous partageant le talent extraordinaire d'artistes d'ici et d'ailleurs, l'OSM pave la voie aux découvertes musicales et inspire la relève. Je tiens donc à féliciter chaleureusement toute l'équipe de ce grand orchestre qui fait honneur à notre métropole et qui sait nous enchanter par sa créativité et son formidable savoir-faire.

Et cette année encore, la Virée classique nous invite à une foule d'expériences musicales exceptionnelles. Que ce soit le grand concert gratuit au Parc olympique, l'une des neuf représentations en salle ou les nombreuses activités gratuites pour toute la famille, cette édition saura de nouveau nous surprendre et j'espère que le public sera nombreux à être au rendez-vous.

Que cette édition soit couronnée de succès.  
Bonne Virée classique 2025!



Valérie Plante

Mairesse de Montréal  
Mayor of Montréal

For the twelfth year in a row, the OSM is keeping up the great summer tradition that is the Virée classique. This lively event helps to make classical music accessible to all, and we're very proud of it.

La Virée classique is without doubt one of those great cultural events that not only raises the profile of the metropolis, but also contributes to enriching Montréal's artistic life.

By sharing with us the extraordinary talent of artists from near and far, the OSM paves the way for musical discoveries and inspires the next generation. I'd like to extend my warmest congratulations to the entire team of this great orchestra, which is a credit to our metropolis, enchanting us with its creativity and extraordinary talent.

And once again this year, Virée classique invites us to a host of exceptional musical experiences. Whether it's the big free concert at Olympic Park, one of the nine indoor performances or the many free activities for the whole family, this year's edition will once again surprise us, and I hope that many of you will be there.

May this edition be crowned with success.  
Happy Virée classique 2025!

# Mot de Rafael Payare

La Virée classique est une invitation à découvrir l'Orchestre symphonique de Montréal autrement, dans une ambiance intime, à travers des concerts de formats variés qui mettent en lumière des artistes à différentes étapes de leur parcours : vedettes internationales, jeunes talents prometteurs et interprètes amateurs. C'est aussi l'occasion de partager la musique d'une autre façon avec un public élargi, au-delà de la saison annuelle.

La nature, source inépuisable d'inspiration musicale, sera au cœur de cette 12<sup>e</sup> édition. Le programme reflètera les multiples visions de différents compositeurs sur cet univers, révélant toute sa richesse. Des œuvres emblématiques telles que la *Symphonie « Pastorale »* de Beethoven, *Les planètes* de Holst, *La mer* de Debussy et la *Symphonie « Chant de la terre »* du compositeur grec Theodorákis – dont on célébrera le centenaire – illustreront cette thématique avec sensibilité et profondeur.

Le traditionnel concert sur l'Esplanade du Parc olympique, le 13 août, a magistralement ouvert la Virée classique 2025. Chaque été, c'est extraordinaire d'observer l'impressionnante affluence du public qui vient écouter et apprécier la musique. L'enthousiasme des Montréalaises et des Montréalais pour l'OSM est une source de joie immense.

Rejoignez-nous pour participer à cette grande fête musicale et profiter pleinement de l'effervescence de la saison estivale de Montréal!

**Rafael Payare**  
Directeur musical de l'OSM



The Virée classique is an invitation to discover the Orchestre symphonique de Montréal in fresh new ways: with intimate settings, a variety of concert formats, and artists at various stages of their careers. Featuring international stars and promising young artists, and including amateur performers, it is an opportunity to share music from a different perspective, with a broader public than during the regular season.

Nature, that inexhaustible source of musical inspiration, is at the heart of this 12th edition. The programming will reflect multiple insights from different composers, illuminating the rich multiplicity of the natural realm. Signature works such as Beethoven's "Pastoral" Symphony, Holst's *The Planets*, Debussy's *La mer*, and the Symphony "The Song of the Earth," by Greek composer Theodorakis—whose centenary occurs in 2025—will illustrate this year's theme with depth and perceptiveness.

The 2025 Virée classique's traditional opening concert at the Olympic Park Esplanade has taken place on August 13, and it was a resounding success. It is extraordinary that every summer, there is a massive audience turnout for this event. So many Montrealers coming to hear and appreciate music and showing their appreciation for the OSM is a tremendous source of joy.

Join us for this fabulous musical celebration and experience the exuberance of summer in Montreal to the fullest!

**Rafael Payare**  
OSM Music Director



**LES  
GRANDES ŒUVRES  
PRENNENT VIE  
ICI.**



**FIÈRE D'ACCUEILLIR  
LA VIRÉE CLASSIQUE OSM**

HÔTE DE L'ÉVÉNEMENT



**Place  
des  
Arts**

**V O L V O**

**Voici le Volvo XC90 hybride  
branchable. Fait pour la vie.**



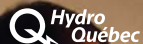
La vie nous réserve parfois des surprises. Comme un voyage de ski qui se transforme en journée à la plage. Le nouveau Volvo XC90 hybride branchable, c'est une voiture électrique avec un plan B : électrique la majorité du temps, hybride quand la vie en décide autrement.

Apprenez-en plus sur [volvocars.ca](http://volvocars.ca)



ORCHESTRE SYMPHONIQUE  
DE MONTRÉAL

Présenté par



# LA DAMNATION DE FAUST : QUÊTE DE JEUNESSE ÉTERNELLE

Concert d'ouverture

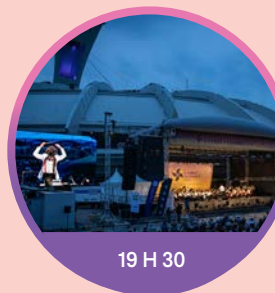
**17 - 18 septembre**

Maison symphonique



## LES INCONTOURNABLES DE LA VIRÉE

MERCREDI  
13 AOÛT



19 H 30

**Spectaculaire Nature!**  
Grand concert gratuit  
au Stade olympique

VENDREDI  
15 AOÛT



17 H 30

**Nature Urbaine**

SAMEDI  
16 AOÛT



10 H 00  
13 H 00

**Vélo des Beaux-arts :**  
notre monde naturel

DIMANCHE  
17 AOÛT



13 H 00  
15 H 30

**Tous en cœur!**



19 H 30

**Les mythes  
Planètes de  
Holst**



19 H 00

**Projection : Le Songe  
d'une nuit d'été**



20 H 45

**Hicky & Kalo**



17 H 00

**Andrew Wan  
et les 4 saisons  
de Piazzolla**



16 H 00

**Voyage musical  
de Vienne au  
Grand Nord**



14 H 30

**Le carnaval  
des animaux**



13 H 30

**La voix de la nature  
avec Beth Taylor**



13 H 15

**Le Grand Bill  
en musique**

ACTIVITÉS  
PAYANTES

ACTIVITÉS  
GRATUITES

F ACTIVITÉS  
FAMILIALES

# Là où la *Musique* commence!

Magasins - Écoles  
Locations - Réparations  
Achats à versements - Partitions et méthodes



Beauport  
Joliette  
Lévis  
Repentigny  
Sherbrooke  
Trois-Rivières

Châteauguay  
Laval  
Montréal  
Saint-Eustache  
Sorel  
Vaudreuil-Dorion

Chicoutimi  
Longueuil  
Québec  
Saint-Georges  
Thetford Mines  
Victoriaville



**Plein  
d'attractions  
à petit prix**



**Économisez ici**

une initiative de  
**TOURISME /  
MONTREAL**

Vendredi 15 août  
19 h 30

Dimanche 17 août  
15 h 00

Maison  
symphonique

# Les mythiques Planètes de Holst

Orchestre symphonique de Montréal

Rafael Payare - chef d'orchestre / conductor

Andrew Megill - chef de chœur / chorumaster

Chœur de l'OSM

Gustav Holst [1874-1934]

## Les planètes / The Planets

op. 32 (51 min)

- |  |  |
|--|--|
| I. Mars, celui qui apporte la guerre<br>Mars, the Bringer of War.<br>Allegro                   | V. Saturne, celui qui apporte la vieillesse<br>Saturn, the Bringer of Old Age.<br>Adagio |
| II. Vénus, celle qui apporte la paix<br>Venus, the Bringer of Peace.<br>Adagio                 | VI. Uranus, le magicien<br>Uranus, the Magician.<br>Allegro                              |
| III. Mercure, le messager ailé<br>Mercury, the Winged Messenger.<br>Vivace                     | VII. Neptune, le mystique<br>Neptune, the Mystic.<br>Andante                             |
| IV. Jupiter, celui qui apporte la gaîté<br>Jupiter, the Bringer of Jollity.<br>Allegro giocoso |  |

Rafael Payare



Andrew Megill



Biographies  
complètes des  
artistes



## Les mythiques Planètes de Holst

### LES NOTES

Œuvre monumentale, la suite pour orchestre *Les planètes* de Gustav Holst figure parmi les ouvrages les plus imposants du répertoire symphonique. Elle se déploie en sept mouvements tous aussi grandioses les uns que les autres, chacun associé à une planète à l'exception de la Terre et de Pluton – cette dernière ayant été découverte après la composition de la suite. Afin de conférer à son œuvre un sentiment de grandeur faisant écho à l'immensité de l'espace, Holst a mobilisé une orchestration faramineuse : la partition exige entre autres six cors, quatre trompettes, deux piccolos, un chœur de femmes... et même un orgue! Cet effectif impressionnant permet des contrastes marqués, qui ne cessent de surprendre tout au long de l'œuvre.

Chaque mouvement des *Planètes* possède sa couleur particulière et son entité émotionnelle distinctive, ce qui donne l'impression, durant l'écoute, d'effectuer un grand voyage où l'on parvient à plusieurs destinations. Ainsi « Mars », par son caractère martial, qui a certainement influencé des compositeurs tels que John Williams, s'oppose par exemple à « Vénus » ou encore à « Saturne », qui sont caractérisés par une lenteur touchante et un profond sentiment de sagesse. Le célèbre « Jupiter », jovial et débonnaire, séduit par sa valse centrale et ses mélodies accrocheuses. « Mercure » et « Uranus », joueurs, se démarquent quant à eux par leurs enchaînements de notes rapides et leur ton espiègle, alors que « Neptune » conclut ce voyage sur une note transcendante, avec son caractère mystique et spirituel.

© Laurence Gauvin

Gustav Holst's monumental orchestral suite *The Planets* is easily one of the most imposing of the symphonic repertoire. It is spread over seven movements, each one as spectacular as the next and associated with a planet, excluding Earth and Pluto—the latter had not yet been discovered at the time Holst's suite was composed. To create a sense of vastness that would give the impression of infinite spatial expanses, the work's orchestration is colossal: the score calls for six French horns, four trumpets, two piccolos, a women's chorus, and even an organ! These impressive forces allow for marked contrasts that never cease to captivate the listener from beginning to end.

Each movement of *The Planets* bears its own distinctive colour and emotional association, as if we were embarking on a great journey to reach several destinations. The martial character of "Mars," a movement that in many aspects influenced John Williams and other composers, contrasts with the unhurried poignancy of "Venus," then with the aura of wisdom of "Saturn." The famous "Jupiter" is jovial and debonair, its buoyant waltz midway through framed by tuneful melodies. The playful "Mercury" and "Uranus" are impish in character, featuring rapid sequences of notes, while "Neptune" concludes this voyage with transcendence and with the mysticism and spirituality characteristic of Holst.

Cinquième  
Salle

Samedi 16 août  
11 h

# Piano et violoncelle Un dialogue à travers les saisons

Marie-Elisabeth Hecker - violoncelle / cello

Martin Helmchen - piano

Antonín Dvořák [1841-1904]

## Waldesruhe [Le calme de la forêt / Silent Woods]

op. 68, n° 5 (6 min)

Gabriel Fauré [1845-1924]

## Papillon / Butterfly

op. 77 (3 min)

Franz Schubert [1797-1828]

## Winterreise [Le voyage d'hiver / Winter Journey]

D. 911

1. Gute Nacht  
[Bonne nuit / Good Night] (4 min)
5. Der Lindenbaum [Le tilleul / The Linden Tree]  
(4 min)
24. Der Leiermann  
[Le joueur de vielle / The Hurdy-Gurdy Man]  
(3 min)

Alfred Schnittke [1934-1998]

## Sonate pour violoncelle et piano n° 1 / Sonata for Cello and Piano no. 1

(21 min)

- I. Largo
- II. Presto
- III. Largo

Marie-Elisabeth Hecker



Martin Helmchen



Biographies  
complètes des  
artistes



Piano et violoncelle  
Un dialogue à travers les saisons

## LES NOTES

Inspiré par la beauté de son pays, Dvořák a souhaité dépeindre le Parc national de Šumava et ses grandes montagnes dans sa suite *Ze Šumavy* (Des forêts de Bohême). Le mouvement *Waldesruhe* (« Le calme de la forêt »), rappelle par sa sérénité une balade paisible dans les bois où le violoncelle semble personnifier le promeneur, alternant mélodies chaleureuses et thèmes plus allants.

Cette même sensation de légèreté se dégage du *Papillon* de Fauré, courte pièce virtuose. Le compositeur l'avait à l'origine intitulée *Pièce pour violoncelle*, et c'est son éditeur qui changea le titre pour celui que l'on connaît aujourd'hui. C'est donc *a posteriori* que l'on a associé aux battements d'ailes du papillon les séries de doubles croches qui caractérisent le début de la pièce, lui conférant son rythme énergique autant qu'effréné.

Conviant une autre facette de la nature, le *Winterreise* (Voyage d'hiver) de Schubert renvoie au froid glacial et à la douleur d'un homme au cœur brisé errant dans les paysages enneigés. Le violoncelle imite ici la voix humaine, comme le cycle est à l'origine pour piano et voix. L'utilisation du violoncelle dans le mouvement « Der Leiermann » (« Le joueur de vielle ») est d'autant plus intéressante, comme elle rend vivante la thématique évoquée dans le titre du mouvement, soit l'instrument à cordes.

La *Sonate pour violoncelle et piano* d'Alfred Schnittke clôt quant à elle le programme avec une puissante mélancolie qui s'apparente à celle du *Winterreise* : l'opposition constante de la tonalité à l'atonalité donne l'impression d'un combat entre deux forces contrastantes, telle une bataille intérieure, qui laisse entendre la grande étendue des sonorités du violoncelle.

© Laurence Gauvin

Inspired by his homeland's natural beauty, Dvořák sought to depict the Šumava National Park and its vast mountain range in his suite *Ze Šumavy* (Of Bohemian forests). The movement *Waldesruhe* ("Silent Woods"), summons the tranquility of a peaceful walk in the woods, the cello appearing to personify a person strolling, alternating warm-hearted melodies and sprightlier themes.

This same feeling of lightness emanates from Fauré's short but virtuosic *Papillon*. Fauré had originally titled it *Pièce pour violoncelle* before his publisher changed the title to the one we know today. Thus, *Papillon* was composed before its opening sixteenth notes came to be associated with the fluttering of butterfly wings, lending it a rhythm both vigorous and unrestrained.

Schubert's *Winterreise* (Winter Journey) summons another aspect of nature by depicting the bitter cold and the pain of a heartbroken man as he wanders through snow-laden landscapes. Here, the cellist imitates the human voice—this cycle was originally for piano and voice. The cello in "Der Leiermann" ("The Hurdy-Gurdy Man") is especially exciting, since it brings to life the lied's theme, which specifically evokes that string instrument (the hurdy-gurdy).

Alfred Schnittke's Cello Sonata concludes this program with a powerful touch of melancholy, not unlike *Winterreise*: its constant opposition of tonality to atonality gives the impression of a battle between two contrasting forces, an inner struggle that winds its way through the cello's broad array of sounds.

Samedi 16 août  
13 h 30

Cinquième  
Salle

# Quatuor n° 1 de Smetana Une vie en 4 mouvements

Godwin Friesen - piano

Justin Saulnier - violon / violin

Sydney Adedamola - violon / violin

Sebastian Gonzalez Mora - alto / viola

Sophie van der Sloot - violoncelle / cello

Godwin Friesen

**Psaume 19 pour quatuor avec piano /**  
**Psalm 19 for Piano Quartet**  
(12 min)

- I. Les cieux racontent  
The Skies Proclaim
- II. Une tente pour le soleil  
A Tent for the Sun

Dmitri Chostakovitch [1906-1975]

**Trio n° 1, pour piano, violon et violoncelle /**  
**Trio no. 1, for Piano, Violin and Cello**  
(12 min)

Bedřich Smetana [1824-1884]

**Quatuor n° 1 en mi mineur « De ma  
vie » / String Quartet no. 1 in E minor,  
“From My Life”**  
(30 min)

- I. Allegro vivo appassionato
- II. Allegro moderato a la Polka
- III. Largo sostenuto
- IV. Vivace

Godwin  
Friesen



Justin  
Saulnier



Sydney  
Adedamola



Sebastian  
Gonzalez Mora



Sophie  
van der Sloot



Biographies  
complètes des  
artistes



Quatuor n° 1 de Smetana  
Une vie en 4 mouvements

## LES NOTES

Ce programme fait la part belle à la jeunesse, celle qui est vécue, mais aussi celle qui est contemplée avec nostalgie après le passage des années. Le jeune pianiste et compositeur Godwin Friesen dépeint en musique le Psaume 19 : « Les cieux racontent la gloire de Dieu, et le firmament proclame l'œuvre de ses mains. Le jour en fait le récit au jour, la nuit en donne connaissance à la nuit. » Les deux mouvements que vous entendrez mettent en scène cette alternance entre le jour et la nuit, par une musique d'abord éclatante et solaire, puis plus douce et chatoyante. Chostakovitch, de son côté, n'avait que 17 ans lorsqu'il a composé le *Trio n° 1*. Cette œuvre se caractérise par des élans romantiques juvéniles qui abritent néanmoins des traits des musiques plus matures à venir, dont une grande maîtrise des contrastes dans le rythme, la texture et le caractère. Le *Quatuor n° 1*, dit « De ma vie », de Bedřich Smetana, constitue quant à lui une œuvre rétrospective dans laquelle le compositeur reconstitue le fil de son existence, de ses moments de joie – artistique, amoureuse –, mais aussi de souffrance, laquelle se cristallise dans la surdité qui l'accable à la fin de sa vie.

© Catherine Harrison-Boisvert

This program is an appreciation of youth, as a season lived, but also as contemplated nostalgically after the passage of years. The young pianist and composer Godwin Friesen offers a musical depiction of Psalm 19: “The heavens declare the glory of God, and the firmament shows His handiwork. Day unto day utters speech, and night unto night reveals knowledge.” The two movements you will hear describe this alternation of day and night, with music that is first radiant and solar, then soft and shimmering. Shostakovitch, similarly, was only 17 when he composed his Piano Trio no. 1. Characterized by youthful Romantic surges, this work nonetheless harbours elements of his later, more mature pieces, including his great command of rhythmic, textural and temperamental contrasts. Bedřich Smetana's Quartet no. 1, dubbed “From My Life” is for its part a retrospective work through which the composer reconstructed the thread of his existence: his moments of joy—both artistic and romantic—and of anguish, which crystallized in the deafness that afflicted him towards the end of his life.

Samedi 16 août  
14 h 30

# Le carnaval des animaux

Rafael Payare - chef d'orchestre / conductor

Ensemble Obiora

Jerome de los Santos - piano

John Kofi Dapaah - piano

Charles Brecard - danseur / dancer

Kaiatonoron Dumoulin Bush - illustratrice / illustrator

Quinn Mason [né en / born in 1996]

## Irish Dance Suite

(17 min)

- I. Jig
- II. Slip Jig
- III. Aire and Reel
- IV. Finale. Haigh Didil Dum

Camille Saint-Saëns [1835-1921]

## Le carnaval des animaux / The Carnival of the Animals

(21 min)

- |  |   |
|--|---|
| I. Introduction et marche royale du lion /<br>Introduction and Royal March of the Lion | VIII. Personnages à longues oreilles /<br>Characters With Long Ears       |
| II. Poules et coqs / Hens and Roosters   | IX. Le coucou au fond des bois /<br>The Cuckoo in the Depths of the Woods |
| III. Hémiones (animaux véloces) /<br>Wild Asses (Swift Animals)                        | X. Volière / Aviary   |
| IV. Tortues / Tortoises  | XI. Pianistes / Pianists  |
| V. L'éléphant / The Elephant   | XII. Fossiles / Fossils   |
| VI. Kangourous / Kangaroos   | XIII. Le cygne / The Swan   |
| VII. Aquarium  | XIV. Finale   |

Rafael Payare



Jerome de los Santos



John Kofi Dapaah



Charles Brecard



Biographies  
complètes des  
artistes



## Le carnaval des animaux

### LES NOTES

Quinn Mason (Né en / Born in 1996)

### Irish Dance Suite

Lorsque le compositeur américain Quinn Mason a emprunté par erreur à la bibliothèque un disque de Mary O'Hara, interprète de chants traditionnels irlandais, il ne se doutait probablement pas du fait qu'il tenait entre ses mains l'inspiration de sa prochaine œuvre musicale. C'est cet enregistrement qui l'a incité à composer *Irish Dance Suite*, tant les mélodies étaient accrocheuses. Se déployant en quatre mouvements, cette suite pour orchestre à cordes convie les somptueuses couleurs de la musique irlandaise sur des airs à la fois tendres et dansants.

© Laurence Gauvin

When American composer Quinn Mason mistakenly borrowed an album from the library by Irish folk singer Mary O'Hara, little did he know he held in his hands the inspiration for his next musical work. This recording's appealing melodies prompted the composer to write his *Irish Dance Suite*. Arrayed in four movements, this suite for string orchestra summons the opulent colours of Irish music in tunes that are at once tender and lively.

Camille Saint-Saëns (1835-1921)

### Le carnaval des animaux The Carnival of the Animals

*Le carnaval des animaux* est l'une des compositions les plus populaires de Saint-Saëns, grâce à son fort caractère et à son humour. Le compositeur ne s'en réjouissait pourtant pas : angoissé qu'une œuvre aussi frivole nuise à sa réputation, il a formellement interdit son interprétation de son vivant. Seul le majestueux « Cygne » était permis. Dommage pour les oreilles de l'époque qui se seraient sûrement délectées des mouvements tels « L'éléphant », où sautillent les contrebasses ; « Le coucou au fond des bois », durant lequel la clarinette chantonne ; ou encore « Volière », qui permet d'entendre toute la virtuosité de la flûte traversière. Sont aussi au rendez-vous lions, kangourous, fossiles, et même pianistes... Qu'a voulu sous-entendre Saint-Saëns avec ce trait d'humour ?

© Laurence Gauvin

Strongly characterized and full of humour, *The Carnival of the Animals* is one of Saint-Saëns' most popular works. But the composer was not entirely at ease with its obvious attributes, fearing it would be judged as frivolous and might harm his reputation. Therefore, he formally forbade its performance during his lifetime, save for the majestic "Swan" movement. What a pity for listeners back then, who surely would have delighted in movements like "The Elephant," with its prancing double basses, "The Cuckoo in the Depths of the Woods," with its cooing clarinet, or "Aviary," which embraces the flute in all its virtuosity. Also featured are lions, kangaroos, fossils, and even pianists... which leads us to wonder what Saint-Saëns meant by this stroke of humour.



Samedi 16 août  
16 h

Cinquième  
Salle

# Voyage musical de Vienne au Grand Nord

**Dina Gilbert** - cheffe d'orchestre / conductor

**Marianne Dugal** - violon / violin

**Ali Yazdanfar** - contrebasse / double bass

**Alain Desgagné** - clarinette / clarinet

**Mathieu Harel** - basson / bassoon

**Paul Merkelo** - trompette / trumpet

**James Box** - trombone

**Serge Desgagnés** - percussions

Wolfgang Amadeus Mozart [1756-1791]

*Une petite musique de nuit /  
A Little Night Music*  
(arr. G. Bellemare)  
(16 min)

- I. Allegro
- II. Romance (Andante)
- III. Menuetto (Allegretto)
- IV. Rondo (Allegro)

Alexina Louie [née en / born in 1949]

*Take The Dog Sled*  
(21 min)

- I. Tundra
- II. Sharpening The Runners on The Dog Sled
- III. Snow Goose
- IV. Cradle Song
- V. The Mosquito
- VI. Bug Music
- VII. The River
- VIII. Great Dog Sled Journey

Dina  
Gilbert



Marianne  
Dugal



Ali  
Yazdanfar



Alain  
Desgagné



Mathieu  
Harel



Paul  
Merkelo



James  
Box



Serge  
Desgagnés



Biographies  
complètes des  
artistes



## Voyage musical de Vienne au Grand Nord

### LES NOTES

Ce concert vous propose de voyager de l'été à l'hiver, dans la contemplation d'une douce soirée sous les étoiles ou d'une promenade en traîneau sous la neige. Dans les deux œuvres jouées, l'enchaînement de thèmes et de mouvements contrastants donne à imaginer une succession de paysages et d'ambiances. La très célèbre *Petite musique de nuit* de Mozart vous apparaîtra sous un nouveau jour, grâce à un arrangement pour vents et cordes révélant d'autres couleurs que la version originale, écrite pour quintette à cordes. De la fanfare du premier mouvement à l'exubérance du quatrième, en passant par l'élégant *Andante* et le dansant *Menuet*, vous êtes invités à redécouvrir cette sérénade – littéralement, « musique du soir » – typique du style galant.

*Take the Dog Sled* est quant à elle une commande passée par l'OSM à la compositrice canadienne Alexina Louie, en 2008. Construite en huit mouvements, chacun évoquant les espaces et les animaux rencontrés lors d'une balade hivernale, cette œuvre donne une place centrale au jeu de gorge inuit. La musique de Louie, fort imagée et riche en textures, met en valeur les échanges rythmiques qui caractérisent le chant de gorge. De l'Autriche du XVIII<sup>e</sup> siècle au Grand Nord contemporain, peut-être n'y a-t-il qu'un pas, comme les balades hivernales ont aussi inspiré Leopold Mozart – le père de Wolfgang –, qui a écrit, un an avant la naissance de son fils, une *Musikalische Schlittenfahrt*, une promenade en traîneau musicale!

© Catherine Harrison-Boisvert

This concert takes us on a journey from summer to winter, through imagery of a balmy evening under the stars and a sleigh ride amidst falling snow. In the two works performed, the progressions of contrasting themes and movements summon a succession of varying landscapes and atmospheres. New light is shed on Mozart's well-known *A Little Night Music*, in an arrangement for winds and strings that brings out colours that differ from the original version, written for string quintet. From the fanfare of the first movement to the exuberance of the fourth, by way of an elegant *Andante* and jaunty *Menuet*, you are invited to rediscover this serenade—a word that literally means “night music”—typical of the period's *style galant*.

*Take the Dog Sled* was commissioned by the OSM in 2008 to Canadian composer Alexina Louie. Arrayed in eight movements, each one evoking the natural spaces and animals encountered during a winter jaunt, this work showcases Inuit throat singing. Rich in imagery and textures, Louie's music allots a key role to the kind of rhythmic play that characterizes throat singing. Austria in the 18th century and today's Far North may not be so distant from each other after all, considering how winter excursions also inspired Leopold Mozart—Wolfgang's father—who just one year before his son's birth, wrote a *Musikalische Schlittenfahrt*—which is German for a musical sleigh ride!



Samedi 16 août  
18 h 30



# Mozart et Elgar Métaphores amoureuses

Rafael Payare - chef d'orchestre / conductor

Martin Helmchen - piano

Beth Taylor - mezzo-soprano

Wolfgang Amadeus Mozart [1756-1791]

Concerto pour piano n° 24 en do mineur / Piano Concerto no. 24 in C minor, K. 491 (31 min)

- I. Allegro
- II. Larghetto
- III. Allegretto

Edward Elgar [1857-1934]

Sea Pictures, op. 37  
(23 min)

- I. Sea Slumber-Song  
Texte : Roden Noel (1834-1894)
- II. In Haven (Capri)  
Texte : Alice Elgar (1848-1920)
- III. Sabbath Morning at Sea  
Texte : Richard Garnett (1835-1906)
- IV. Where Corals Lie  
Texte : Elizabeth Barrett Browning (1806-1861)
- V. The Swimmer  
Texte : Adam Lindsay Gordon (1836-1870)

Rafael Payare



Beth Taylor



Martin Helmchen



Biographies  
complètes des  
artistes



## Mozart et Elgar : métaphores amoureuse

### LES NOTES

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Concerto pour piano n° 24 en do mineur, K. 491 /  
Piano Concerto no. 24 in C minor, K. 491

Le *Concerto pour piano* K. 491 se déploie de façon très théâtrale. Avant-dernier des douze concertos pour piano composés par Mozart entre 1784 et 1786, il est l'un des deux seuls dont la tonalité principale est mineure, ce qui lui confère dès l'*Allegro* introductif un caractère des plus fougueux et dramatiques. L'entrée du soliste, sans accompagnement, engendre un intéressant contraste qui revient à plusieurs reprises au sein du mouvement. Les bois occupent une place prépondérante dans ce *Concerto*, notamment dans l'*Adagio* où ils échangent volontiers avec le soliste, exposant plusieurs nouveaux thèmes, aspect très novateur pour l'époque. Plus solennel, l'*Allegretto* final conclut l'œuvre avec brillance et légèreté.

© Laurence Gauvin

Mozart's Piano Concerto, K. 491 provides another example of musical theatricality. The penultimate work out of twelve piano concertos composed between 1784 and 1786, it is one of only two such compositions whose main key is minor, imparting an impetuous, dramatic character right from the introductory *Allegro*. The soloist's unaccompanied entry creates a striking and often-recurring contrast throughout the movement. The woodwinds also play a prominent role in this *Concerto*, especially in the *Adagio* where their free exchanges with the soloist introduce several new themes—a most innovative feature in the composer's time. The more solemn, final *Allegretto* concludes the work with brilliance and lightness.

Edward Elgar (1857-1934)

Sea Pictures, op. 37

Cycle de cinq mélodies pour contralto et orchestre, *Sea Pictures* d'Elgar aborde une thématique qui a particulièrement inspiré les compositeurs anglais : la mer. Immense, radieuse et imprévisible, elle est dépeinte sous toutes ses formes dans les poèmes mis en musique par Elgar, chacun de la plume de poètes distincts. Par ses nombreux affects orchestraux, le compositeur dessine la mer avec une poignante dramaturgie : les motifs répétés dans le registre grave des cordes vont et viennent telles les vagues, tandis que les envolées légères à la harpe et aux bois rappellent les bulles des fonds marins.

© Laurence Gauvin

A cycle of five songs for contralto and orchestra, Elgar's *Sea Pictures* broaches a theme to which English composers were particularly drawn: the sea. Immense, radiant and unpredictable, the sea is revealed in all its various shades in the poetry which Elgar set to music, each poem by a different author. With his cornucopia of orchestral effects, he brings it to life with dramatic poignancy: repeated motifs in the strings' low register ebb and flow like waves, while the harps and woodwinds weightlessly soar like bubbles rising from the seabed.

Samedi 16 août  
20 h 30

# La Symphonie « Pastorale » de Beethoven

Rafael Payare - chef d'orchestre / conductor

Timothy Hutchins - flûte / flute

Godwin Friesen - piano

Présenté par



Míkis Theodorákis [1925-2021]

**Sinfonietta pour flûte, piano et orchestre à cordes / Sinfonietta for Flute, Piano and String Orchestra**  
(22 min)

- I. Praeludium and Horikon. Adagio
- II. Scherzo. Allegro vivace
- III. Finale. Andante mosso

Ludwig van Beethoven [1770-1827]

**Symphonie n° 6 en fa majeur, op. 68, « Pastorale » / Symphony no. 6 in F major, op. 68, "Pastoral"**  
(38 min)

- I. *Erwachen heiterer Empfindungen bei der Ankunft auf dem Lande* [Éveil de sensations réjouissantes en arrivant à la campagne / Awakening of cheerful feelings on arrival in the countryside]: Allegro ma non troppo
- II. *Szene am Bach* [Scène au bord du ruisseau / Scene by the brook]: Andante molto mosso
- III. *Lustiges Zusammensein der Landleute* [Assemblée joviale des gens de la campagne / Merry gathering of country folk]: Allegro
- IV. *Gewitter – Sturm* [Orage, Tempête / Thunder, Storm]: Allegro
- V. *Hirtengesang. Frohe und dankbare Gefühle nach dem Sturm* [Chant des bergers. Émotions de joie et de gratitude après la tempête / Shepherd's song. Cheerful and thankful feelings after the storm]: Allegretto

Rafael Payare



Timothy Hutchins



Godwin Friesen



Biographies  
complètes des  
artistes



## LES NOTES

Míkis Theodorákis (1925-2021)

**Sinfonietta pour flûte, piano et orchestre à cordes**  
**Sinfonietta for Flute, Piano and String Orchestra**

La carrière de Míkis Theodorákis illustre l'alliance féconde entre création artistique et conscience civique. Compositeur engagé, il a joué un rôle marquant dans la vie musicale et politique grecque. Son exceptionnelle production couvre un large éventail de genres : musique symphonique, oratorios – dont *Canto General*, sur un texte de Pablo Neruda –, opéras, chansons, musiques de scène et de film (*Zorba le Grec*, *État de siège*, *Z*, entre autres). Souvent méconnues, ses œuvres classiques témoignent d'une grande richesse expressive, à l'image de la *Sinfonietta pour flûte, piano et orchestre à cordes*. Quel que soit le genre abordé, sa musique associe rigueur artistique et portée populaire. Indissociable de son œuvre, l'engagement politique du compositeur lui confère une dimension profondément humaniste.

© Florence Leysieux

Míkis Theodorákis's career exemplifies the fruitful alliance between artistic creation and civic consciousness. A committed composer, he played a significant role in both the musical and political life of Greece. His remarkable body of work spans a wide range of genres: symphonic music, oratorios – including *Canto General*, based on a text by Pablo Neruda – operas, songs, stage music, and film scores (*Zorba the Greek*, *State of Siege*, *Z*, among others). Often overlooked, his classical works reveal a great expressive richness, as seen in the *Sinfonietta for flute, piano, and string orchestra*. Regardless of the genre, his music combines artistic rigor with popular appeal. Inseparable from his work, the composer's political commitment gives it a deeply humanistic dimension.

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

**Symphonie n° 6 en fa majeur, op. 68, « Pastorale »**  
**Symphony no. 6 in F major, op. 68, "Pastoral"**

Depuis plusieurs siècles, la nature n'a cessé d'inspirer les peintres et les compositeurs. Beethoven lui-même était un grand promeneur solitaire. Il avait pour habitude de noter ses idées musicales dans un calepin, au détour d'un sentier ou à l'ombre des feuillages, loin du brouhaha de la ville.

La *Sixième Symphonie* est une ode au bonheur de retrouver cette campagne qui lui est chère. Elle est aussi son œuvre la plus accomplie en termes d'expression bucolique, qu'il s'agisse des reflets de lumière entre intempéries et éclaircies, du chant des oiseaux ou du cours d'un ruisseau. Adeptes des notes de musique autant que des mots sur du papier, Beethoven laisse dans son manuscrit toute une panoplie d'indications qui orientent l'écoute vers un récit en cinq chapitres. Nous sommes en 1808 et l'auteur donne déjà les signes d'une interpénétration entre drame et musique instrumentale, devenu très en vogue au XIX<sup>e</sup> siècle sous l'impulsion de Berlioz, Liszt et Tchaïkovski.

© Justin Bernard

For several centuries, nature has never ceased to inspire painters and composers. Beethoven himself was a great solitary walker. He had the habit of jotting down his musical ideas in a notebook, whether along a path or in the shade of foliage, far from the hustle and bustle of the city.

The Sixth Symphony is an ode to the joy of returning to the countryside he held so dear. It is also his most accomplished work in terms of bucolic expression—whether through the play of light between storms and clear skies, the song of birds, or the flow of a stream. A lover of musical notes as much as of words on paper, Beethoven filled his manuscript with a whole array of indications that guide the listener through a five-part narrative. It is 1808, and the composer is already signaling an interweaving of drama and instrumental music, a style that would become highly fashionable in the 19th century under the influence of Berlioz, Liszt, and Tchaikovsky.

Dimanche 17 août  
13 h 30

Cinquième  
Salle

# La voix de la nature avec Beth Taylor

Beth Taylor - mezzo-soprano  
Esther Gonthier - piano

Présenté par



Cécile Chaminade [1857-1944]

*L'été : Ah, chantez, chantez! /  
Summer, Ah! Sing, Sing!* (4 min)

Arthur Honegger [1892-1955]

*Trois chansons de la petite sirène /  
Three songs of the Little Mermaid  
H. 63* (3 min)

- I. Chanson des sirènes [Mermaids' Song]
- II. Berceuse de la sirène [Mermaid's Lullaby]
- III. Chanson de la poire [Pear Song]

Cécile Chaminade [1857-1944]

*Viens, mon bien-aimé /  
Come, My Beloved* (2 min)

Charles Villiers Stanford [1852-1924]

*La belle dame sans merci /  
The Beautiful Merciless Lady* (6 min)

Robert Schumann [1810-1856]

*Lieder und Gesänge  
[Chants et cantiques / Songs and  
Hymns], op. 96* (9 min)

- I. Nachtlied [Chanson de nuit / Night Song]
- II. Schneeglöckchen [Perce-neige / Snowdrops]
- III. Ihre Stimme [Sa voix / Her Voice]
- IV. Gesungen! [Chanté! / Singing!]
- V. Himmel und Erde [Le ciel et la terre / Heaven and Earth]

Lili Boulanger [1893-1918]

*Reflets / Reflections* (2 min)

Johannes Brahms [1833-1897]

*4 Lieder, op. 96 : n° 1 Der Tod das ist  
die kühle Nacht [La mort est froide  
la nuit / O Death, That is the Cooling  
Night]* (3 min)

*4 Gesänge, op. 43 : n° 1 Von ewiger  
Liebe [De l'amour éternel /  
Of Eternal Love]* (4 min)

Reynaldo Hahn [1874-1947]

- I. *Études latines : II. Néère* (4 min)
- II. *Douze rondels : VIII. Quand je fus  
pris au pavillon* (1 min)
- III. *Chansons grises : V. L'heure  
exquise* (3 min)

Judith Weir [née en / born in 1954]

*The Voice of Desire IV. : Sweet Little  
Red Feet [Les petits pieds rouges]* (2 min)

Folksongs Arrangements (arr. Benjamin Britten [1913-1976])

*vol. 3 - British Isles from Somerset  
Oh Waly, Waly* (4 min)

Hamilton Harty [1879-1941]

*Sea Wrack [Le fléau de la mer]*  
(5 min)

## La voix de la nature avec Beth Taylor

### LES NOTES

Au cours de ce concert, vous plongerez dans le magnifique univers de la mélodie, un genre qui a fleuri au XIX<sup>e</sup> siècle et a continué de se développer au début du XX<sup>e</sup>. Façonnée par la voix des poètes, la mélodie explore les immenses possibilités expressives d'un dispositif pourtant intimiste, unissant le chant et le piano. Vous explorerez les couleurs modernes des mélodistes français-es que sont Cécile Chaminade, Arthur Honegger, Lili Boulanger et Reynaldo Hahn, dont les inspirations littéraires traversent le temps, du duc Charles d'Orléans, qui a vécu au XIV<sup>e</sup> siècle (*Quand je fus pris au pavillon*, Hahn), jusqu'à l'écrivain symboliste Maurice Maeterlinck (*Reflets*, Boulanger), qui a aussi inspiré Debussy pour son controversé opéra *Pelléas et Mélisande* (1902). Les interprètes vous offriront dans la foulée un retour aux fondements romantiques du genre, à travers une sélection de *lieder* (en allemand : chansons) de Robert Schumann et de Johannes Brahms, habités d'un grand élan lyrique et d'une émouvante sensibilité. Vous aborderez enfin les rivages des îles britanniques à travers une mélodie d'inspiration folklorique de Benjamin Britten, une chanson irlandaise de Hamilton Harty et une proposition beaucoup plus récente de la compositrice anglaise Judith Weir, maître de musique de la Reine Elizabeth II de 2014 à 2024. Celle-ci partage avec Charles Villiers Stanford, dont vous entendrez également une œuvre, l'inspiration musicale suscitée par les poèmes de John Keats, dont la poésie et la trop brève existence nous ramènent au début du XIX<sup>e</sup> siècle.

© Catherine Harrison-Boisvert

This concert will immerse us in the wonderful world of the *mélodie* (French art song), a genre that flourished in the 19th century and that continued to develop in the early 20th. Shaped by the voices of poets, *mélodies* explore the tremendous expressive possibilities of a yet intimate medium wholly entrusted to the voice and piano. We will explore the modern hues of French melodists Cécile Chaminade, Arthur Honegger, Lili Boulanger and Reynaldo Hahn, whose literary inspirations spanned the ages, from Duke Charles of Orléans, who lived in the 14th century (*Quand je fus pris au pavillon*, Hahn), to symbolist writer Maurice Maeterlinck (*Reflets*, Boulanger), who also inspired Debussy in his controversial opera *Pelléas et Mélisande* (1902). In the process, this concert's performers will also offer a return to the Romantic foundations of the *mélodie* with a selection of *lieder* (the German word for songs) by Robert Schumann and Johannes Brahms, imbued with stirring lyrical impetus and sensitivity. Last, we will broach the shores of the British Isles with a folk-inspired melody by Benjamin Britten, an Irish song by Hamilton Harty, and a much more recent creation by English composer Judith Weir, who served as Master of Music under Queen Elizabeth II from 2014 to 2024. She shares, with Charles Villiers Stanford—from whom we will hear another work—musical inspiration ignited by the poetry of John Keats, whose verses and whose all too brief life sweep us back to the early 19th century.

Beth Taylor



Esther Gonthier



Biographies  
complètes des  
artistes





# BIENVENUE

AU CENTRE-VILLE DE  
MONTRÉAL

TOUT  
TROUVER,  
JUSTE ICI.

COMPLEXE  
DES JARDINS

EN  
SAVOIR  
PLUS



Ensemble Constantinople,  
Virée classique 2024  
© Gabriel Fournier

Découvrez la richesse  
culinaire, culturelle  
et commerciale  
du centre-ville  
[montrealcentreville.ca](http://montrealcentreville.ca)

MONTRÉAL  
CENTRE  
—VILLE

# Le Grand Orgue Pierre-Béique

L'orgue de la Maison symphonique de Montréal, inauguré le 28 mai 2014, a été réalisé par la maison Casavant pour le compte de l'OSM qui en est le propriétaire, avec la collaboration des architectes Diamond Schmitt + Ædifica pour sa conception visuelle. Il s'agit d'un grand orgue d'orchestre, inscrit dans les registres du facteur de Saint-Hyacinthe comme opus 3900. Il comporte 109 registres, 83 jeux, 116 rangs et 6 489 tuyaux.

Il porte le nom de Grand Orgue Pierre-Béique, en hommage au premier directeur général de l'OSM (de 1939 à 1970). Ce mélomane engagé et gestionnaire avisé avait pris la relève de dame Antonia Nantel, qui agissait depuis 1934 comme secrétaire du conseil d'administration de la Société des Concerts symphoniques de Montréal, l'organisme ancêtre de l'OSM. L'achat de cet orgue a été rendu possible en raison d'une gracieuseté de madame Jacqueline Desmarais, qui en a assumé le coût total et a voulu ainsi perpétuer, par son appellation, le souvenir de l'irremplaçable contribution de monsieur Pierre Béique à la mission d'excellence de l'OSM.

## Les octobasses, les cloches et les pianos Steinway

Les octobasses sont gracieusement mises à la disposition de l'OSM par Groupe CANIMEX qui lui a également offert généreusement les cloches de carillon.

Les pianos Steinway utilisés pendant nos concerts ont été généreusement offerts à l'OSM par le mécène David Sela.

## La Maison symphonique de Montréal

La réalisation de la résidence de l'OSM a été rendue possible grâce au gouvernement du Québec, qui en assumera également les coûts, dans le cadre d'un partenariat public-privé entre le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et Groupe immobilier Ovation, une filiale de SNC-Lavalin. L'acoustique et la scénographie de la salle portent la signature de la firme Artec Consultants Inc., dirigée pour ce projet par Tateo Nakajima. L'architecture a été confiée à un consortium constitué de Diamond and Schmitt Architects Inc. et Ædifica Architectes, sous la direction de Jack Diamond.

The organ at the Maison symphonique de Montréal, inaugurated on May 28, 2014, was designed and built on behalf of the OSM by the organ builder Casavant with the collaboration of architects Diamond Schmitt + Ædifica for its visual design, and is the Orchestra's property. This is a large organ intended for orchestral use, and is recorded in the books of the Saint-Hyacinthe builder as Opus 3,900. It consists of 109 registers, 83 stops, 116 ranks and 6,489 pipes.

The instrument bears the name Grand Orgue Pierre-Béique, in tribute to the OSM's first general manager (from 1939 to 1970). An astute administrator and a committed music lover, Pierre Béique took over from Dame Antonia Nantel, who had acted, since 1934, as secretary of the Board of Directors of the Société des Concerts symphoniques de Montréal, the forerunner of the OSM. The purchase of this organ was made possible thanks to the generosity of Mrs. Jacqueline Desmarais, who assumed the total cost and wanted to perpetuate, through its name, the memory of Mr. Pierre Béique's irreplaceable contribution to the OSM's mission of excellence.

The octobasses are graciously made available to the OSM by Groupe CANIMEX, which also generously donated the carillon bells.

The Steinway pianos used during concerts were generously donated to the OSM by philanthropist David Sela.

The construction of the OSM's home was made possible thanks to the government of Quebec, which will also assume its cost as part of a public-private partnership between the Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine and Groupe immobilier Ovation, a subsidiary of SNC-Lavalin. The hall's acoustics and theatre design bear the signature of the firm Artec Consultants Inc., with this project headed by Tateo Nakajima. Its architecture was entrusted to a consortium consisting of Diamond and Schmitt Architects Inc. and Ædifica Architects, under the direction of Jack Diamond.

## Les musiciens et musiciennes de l'OSM

**Rafaël Payare**  
Directeur musical /  
music director

**Andrew Megill**  
Chef de chœur de l'OSM /  
OSM chorumaster

**Olivier Latry**  
Organiste émérite /  
organist emeritus

**Jean-Willy Kunz**  
Organiste en résidence /  
organist-in-residence

**Antonia Nantel** [1886-1955],  
**Athanase David** [1882-1953]  
& **Wilfrid Pelletier** [1896-1982]  
Membres fondateurs /  
founding members

**Wilfrid Pelletier, Zubin Mehta  
& Kent Nagano**  
Chefs émérites /  
conductors emeritus

**Pierre Béique** [1910-2003]  
Directeur général émérite /  
general manager emeritus

**Louis Charbonneau**  
Timbalier solo émérite /  
principal timpanist emeritus

### Premiers violons / First violins

**Andrew Wan**<sup>1,2</sup>  
violon solo / concertmaster

**Olivier Thouin**  
violon solo associé / associate  
concertmaster

**Marianne Dugal**  
2<sup>e</sup> violon solo associée /  
2<sup>nd</sup> associate concertmaster

**Jean-Sébastien Roy**  
1<sup>er</sup> assistant / 1<sup>st</sup> assistant

**Ramsey Husser**  
2<sup>e</sup> assistant / 2<sup>nd</sup> assistant

**Satoka Abo**  
**Sydney Adedamola**  
**Dominique Bégin**<sup>2</sup>  
**Marc Béliveau**  
**Annie Guénette**  
**Marie Lacasse**<sup>2</sup>

**Ariane Lajoie**  
**Ingrid Matthiessen**  
**Katherine Palyga**  
**Abby Walsh**<sup>2,3</sup>  
**Richard Zheng**<sup>2</sup>

### Seconds violons / Second violins

**Alexander Read**  
solo / principal  
**Marie-André Chevrette**  
associée / associate

**Brigitte Rolland**  
1<sup>re</sup> assistante / 1<sup>st</sup> assistant

**Joshua Peters**  
2<sup>e</sup> assistant / 2<sup>nd</sup> assistant

**Éliane Charest-Beauchamp**<sup>2</sup>  
**Ann Chow**

**Mary Ann Fujino**  
**Jean-Marc Leclerc**  
**Isabelle Lessard**  
**Alison Mah-Poy**  
**Katherine Palyga**  
**Monique Poitras**  
**Daniel Yakymyshyn**

**Altos / Violas**  
**Victor Fournelle-Blain**<sup>2</sup>  
solo / principal

**Charles Pilon**  
2<sup>e</sup> assistant / 2<sup>nd</sup> assistant

**Joseph Burke**  
**Scott Chancey**  
**Sebastian Gonzalez Mora**  
**Sofia Gentile**  
**Natalie Racine**  
**Emily Rekrut-Presey**  
**Rosemary Shaw**

### Violoncelles / cellos

**Brian Manker**  
solo / principal

**Anna Burden**  
associée / associate

**Tavi Ungerleider**<sup>2</sup>  
1<sup>er</sup> assistant / 1<sup>st</sup> assistant

**Sophie van der Sloot**  
2<sup>e</sup> assistant / 2<sup>nd</sup> assistant

**Geneviève Guimond**  
**Sylvain Murray**<sup>2</sup>  
**Peter Parthun**  
**Julien Siino**<sup>2</sup>

### Contrebasses / Double Basses

**Ali Kian Yazdanfar**  
solo / principal

**Eric Chappell**  
assistant

**Jeanne Corpataux-Blache**  
**Scott Feltham**  
**Andrew Goodlett**  
**Peter Rosenfeld**  
**Edouard Wingell**

### Octobasses

**Eric Chappell**  
**Andrew Goodlett**  
**Sylvain Murray**  
Les octobasses sont  
gracieusement mises à la  
disposition de l'OSM par la  
compagnie Groupe Canimex  
(Drummondville). / The  
octobasses are generously  
loaned to the OSM by Canimex  
Group (Drummondville).

### Flûtes / Flutes

**Timothy Hutchins**  
solo / principal

**Albert Brouwer**  
associé / associate  
(par interim)

**Florence Laurain**  
2<sup>e</sup> flûte / 2<sup>nd</sup> flute

**Christopher James**  
piccolo solo / principal piccolo

### Hautbois / Oboes

**Alex Liedtke**  
solo / principal

**Vincent Boilard**  
associé / associate

**Josée Marchand**  
2<sup>e</sup> hautbois / 2<sup>nd</sup> oboe  
(par interim)

**Pierre-Vincent Plante**  
cor anglais solo /  
principal English horn

### Clarinettes / Clarinets

**Todd Cope**  
solo / principal

**Alain Desgagné**  
associé / associate

**Ryan Toher**  
2<sup>e</sup> clarinette et clarinette mib /  
2<sup>nd</sup> clarinet and Eb clarinet

**André Moisan**  
clarinette basse et saxophone /  
bass clarinet and saxophone

### Bassons / Bassoons

**Stéphane Lévesque**  
solo / principal

**Mathieu Harel**  
associé / associate

**Martin Mangrum**  
2<sup>e</sup> basson / 2<sup>nd</sup> bassoon

**Michael Sundell**  
contrebasson / contrabassoon

### Cors / Horns

**Catherine Turner**  
solo / principal

**Denys Derome**  
associé / associate

**Corine Chartré-Lefebvre**  
2<sup>e</sup> cor / 2<sup>nd</sup> horn

**Florence Rousseau**  
3<sup>e</sup> cor / 3<sup>rd</sup> horn

**Nadia Côté**  
4<sup>e</sup> cor / 4<sup>th</sup> horn

### Trompettes / Trumpets

**Paul Merkelo**  
solo / principal

**Stéphane Beaulac**  
associé / associate

**Robert Weymouth**  
2<sup>e</sup> trompette / 2<sup>nd</sup> trumpet

**Samuel Dusinberre**  
4<sup>e</sup> trompette / 4<sup>th</sup> trumpet

### Trombones

**James Box**  
solo / principal

**Charles Benaroya**  
2<sup>e</sup> trombone / 2<sup>nd</sup> trombone

**Pierre Beaudry**  
trombone basse solo /  
principal bass trombone

### Tuba

**Austin Howle**  
solo / principal

### Timbales / Timpani

**Andrei Malashenko**  
solo / principal

**Hugues Tremblay**  
associé / associate

### Percussions

**Serge Desgagné**  
solo / principal

**Corey Rae**  
**Hugues Tremblay**

### Harpe / Harp

**Jennifer Swartz**  
solo / principal

Parrainée par monsieur  
François Schubert, en mémoire  
de son épouse Marie Pineau. /  
Sponsored by Mr. François  
Schubert, in loving memory of  
Marie Pineau.

### Piano & Célésta

**Olga Gross**

### Musicothécaire / Music Librarian

**Michel Léonard**

<sup>1</sup> Le violon Bergonzi 1744 d'Andrew Wan est généreusement prêté par le mécène David B. Sela.

<sup>2</sup> L'archet Dominique Peccatte 1860 d'Andrew Wan, le violon Giovanni Battista Grancino 1695 et l'archet Arthur Vigneron 1895 de Marie Lacasse, l'archet Eugène Sartory d'Abby Walsh, le violon Lorenzo Storioni 1780 et l'archet Eugène Sartory de Richard Zheng, le violon Jean-Baptiste Vuillaume 1840 d'Éliane Charest-Beauchamp, l'alto Carlo Ferdinando Landolfi 1757 (Milan) de Victor Fournelle Blain, le violoncelle Raffaele & Antonio Gagliano v. 1830 et l'archet François Nicolas Voirin 1860 de Tavi Ungerleider, le violoncelle Domenico Montagnana 1734 et l'archet Louis Gillet v. 1950 de Sylvain Murray, le violoncelle Jean-Baptiste Vuillaume et l'archet Jules Fétique de Julien Siino de même que l'archet Joseph Alfred Lamy v. 1895 et le violon Jean-Baptiste Vuillaume v. 1845 de Dominique Bégin sont gracieusement mis à leur disposition par Groupe Canimex de Drummondville (Québec).

<sup>3</sup> Le violon Nicolas Vuillaume de Mirecourt d'Abby Walsh est généreusement prêté par Ulys Collectif Inc.

# Administration de l'OSM

## Conseil d'administration

### Comité exécutif

**Lucien Bouchard**  
Président du CA de l'OSM  
Associé principal Davies Ward Phillips & Vineberg S.E.N.C.R.L., S.R.L.

**Hélène Desmarais**  
Présidente déléguée du CA de l'OSM - Présidente et Chef de la direction-centre d'entreprise et d'innovation de Montréal

**Monique Forget Leroux**  
Vice-Présidente du CA de l'OSM  
présidente du conseil Priorat Capital

**Nicolas Marcoux**  
Trésorier du CA de l'OSM  
Associé directeur national, bureau de Montréal et grandes villes  
PricewaterhouseCoopers LLP

**Renée Loiselle**  
Secrétaire du CA de l'OSM  
Associée Norton Rose Fulbright  
Canada - S.E.N.C.R.L., S.R.L.

**Marc-André Boutin**  
Associé - Davies Ward Phillips & Vineberg S.E.N.C.R.L., S.R.L.

**Mélanie La Couture**  
Cheffe de la direction Orchestre symphonique de Montréal

**Patrick Lahaie**  
Associé sénior -  
McKinsey & Compagnie

**Patrick Mercier**  
Vice-président  
Power Corporation du Canada

**Jonathan Tétrault**  
Associé directeur  
Sagard Holding

**Louis G. Véronneau**  
Premier directeur général et chef mondial des Investissements immobiliers Investissements PSP Investments

### Administrateurs

**Maxime Aucoin**  
Vice-président exécutif -  
Stratégies et finances - Hydro-Québec

**Louis Audet**  
Président exécutif du conseil d'administration Cogeco

**Janie Béique**  
Présidente et cheffe de la direction  
Fonds de solidarité FTQ

**Isabelle Benoit Gelber**  
Chercheuse Université Concordia  
Centre for Structural and Functional Genomics

**Éric Boyko**  
Président - Stingray Musique

**Bitá Cattelan**  
Vice-présidente -  
Fondation WCPD et WCPD Inc.

**Sandra Chartrand**  
Présidente -  
Fondation Sandra et Alain Bouchard

**Deborah Cherenfant**  
Directrice régionale  
Femmes entrepreneures, Québec & Atlantique TD

**Jean-Guy Desjardins**  
Président du conseil et chef de la direction coporation Fiera Capital

**Charles Emond**  
Président et chef de la direction  
Caisse de dépôt et placement du Québec

**Pierre Gagnon**  
Vice-président principal, Affaires juridiques et Secrétaire de la Société  
Bombardier

**L'honorable Marc Gold**

**Andrea Gomez**  
Directrice Générale et  
cofondatrice - Omy Laboratoires

**Pierre A. Goulet**  
Président  
Gestion Scabrini inc.

**Jimmy Jean**  
Vice-président, économiste  
en chef  
et stratège Mouvement Desjardins

**Patricia Lemaire**  
Directrice générale  
Fondation famille Lemaire

**Charles Milliard**  
Pharmacien MBA

**Richard Payette**  
Administrateur de sociétés

**Jean-François Séguin**  
Directeur général et chef du secteur des Technologies -  
Québec  
BMO Marché des Capitaux

### Membres ex officio

**Nadine Lajoie**  
Présidente Fondatrice  
Issime

**Jacques Laurent**

**Sylvain Murray**  
Musicien - Comité des musiciens

**Robert Quesnel**  
Président - Association des bénévoles de l'OSM

## Personnel administratif

### Direction générale

**Mélanie La Couture**  
Cheffe de la direction

**Danièle Lavoie**  
Cheffe de bureau et adjointe  
exécutive

**Freddy Excellent**  
Coordonnateur aux événements  
et assistant administratif

**Christine Plantier**  
Conseillère stratégique à la  
direction générale

**Elise Fafard**  
Responsable Développement  
de la marque OSM et stratégie  
collaborative

**Yazan Shukairy**  
Analyste fonctionnel, Gestion de  
la relation client

**Karyne Dufour**  
Conseillère principale, Stratégies et  
marketing relationnel

**Ingrid Locks Schmitt**  
Coordonnatrice, Tessitura

### Administration de la musique

**Marianne Perron**  
Directrice principale, secteur  
artistique

**Béatrice Mille**  
Adjointe exécutive, directeur  
musical et secteur artistique

### Administration de l'orchestre

**Françoise Henri**  
Directrice, personnel musicien -  
orchestre et chœur

**Lise-Marie Riberdy**  
Coordonnatrice, musicothèque

### Éducation et communauté

**Annie Saumier**  
Directrice éducation et  
communauté

**Mélanie Moura**  
Cheffe, programmation jeunesse  
et médiation

**Marie-Claude Cods**  
Chargée de projets, éducation et  
communauté

**Annie Calamia [en congé]**  
Chargée de projets, concours  
OSM et initiatives de la relève

**Justine Champagne**  
Chargée de projets, Concours  
OSM et initiatives de la relève,  
par intérim

**Mia-Lin Gromko**  
Stagiaire, éducation et  
communauté

### Opérations artistiques

**Sébastien Almon**  
Directeur, opérations artistiques et  
développement international

**Jade Piché**  
Chargée de projets, opérations  
artistiques

### Production

**Marie-Claude Briand**  
Directrice, production

**Luc Berthiaume**  
Directeur technique

**Méloдие Lupien**  
Coordonnatrice, production

**Carl Bluteau**  
Chef machiniste

**Bernard Frenette**  
Chef accessoiriste

**Nicola Lombardo**  
Chef son

**Martin Dussault**  
Chef électrique

**Arnaud Chevalier**  
Chef vidéo

### Programmation

**Ronald Vermeulen**  
Délégué, programmation musicale

**Claire Cavanagh**  
Chargée de projets,  
programmation musicale

**Yogane Lacombe**  
Chargée de projets,  
programmation musicale,

par intérim

**Jordan Gasparik**  
Responsable, artistes invités

**Yumi Palleschi**  
Cheffe, planification artistique

**Vincent Grepel**  
Chargé de projets, programmation  
musicale

**Partenariats et événements  
corporatifs**

**Marie-Ève Mercure**  
Directrice, partenariats et  
événements corporatifs

**Caroline Verreault**  
Cheffe, développement  
partenariats et événements  
corporatifs

**Nawal Omri**  
Cheffe, exécution partenariats et  
événements corporatifs

**Rachel Alboukhari**  
Gestionnaire, partenariats et  
événements corporatifs

**Marie Michaud**  
Gestionnaire, partenariats et  
événements corporatifs

**Oriana Ntondo**  
Chargée de comptes, partenariats  
et événements corporatifs

**Alexis Michaud**  
Chargé de comptes, partenariats  
et événements corporatifs

**Frédérique Bergeron**  
Responsable, événements-  
bénéfice et corporatifs

### Marketing

**Sophie Boivin**  
Cheffe, marketing

**Roxane Brassard**  
Chargée de projets, marketing

**Dominique Verdon**  
Chargé de projets, marketing

**Alexandre Girard**  
Chargé de projets internes,  
marketing

**Jeanne Dumouchel**  
Chargée, contenu et média  
social

**André Luis Melo Godinho**  
Coordonnateur, audiovisuel

**Emma Borie**  
Graphiste

### Communications

**Pascale Ouimet**  
Cheffe, relations publiques et  
communications

**Léo Mondor**  
Relationniste

**Florence Leyssioux**  
Conseillère, contenu musical et  
rédaçtrice

**Léonore Colpron-Bergsma**  
Coordonnatrice, communications  
et rayonnement

**Développement  
philanthropique et relations  
gouvernementales**

**Maxime Lataille**  
Directeur, développement  
philanthropique et relations  
gouvernementales

**Affaires gouvernementales**

**Sarah Bilson**  
Cheffe, affaires gouvernementales

### Développement philanthropique

**Emanuel Euvrard**  
Chef, don planifiés

**Céline Choiselat**  
Cheffe, développement  
philanthropique, dons majeurs

**Théana Jehanno**  
Agente, dons majeurs et planifiés

**Renaud Drolet**  
Chef, relations avec les donateurs,  
développement des campagnes  
annuelles et Cercles

**Perrine Punelle**  
Conseillère principale, campagne  
philanthropique grand public

**Zeltzin Adela Maciel**  
Coordonnatrice, campagne  
philanthropique grand public

**Laurence Charlebois**  
Conseillère principale, relations  
grands donateurs

**Louise Lanneau**  
Coordonnatrice, cercles  
philanthropiques et relations aux  
donateurs

**Ressources humaines**

**Bruno Valet, CRHA**  
Directeur, ressources humaines

**Belina Savejvong, CRHA**  
Conseillère, ressources humaines

**Ventes et service à la  
clientèle**

**Karine Boillat-Madfoouny**  
Cheffe, ventes et service à la  
clientèle

**Claire Laroze**  
Coordonnatrice, ventes et  
opérations billetterie

**Lily Lachapelle**  
Coordonnatrice, ventes de groupe

**Béatrice Caillé-Beaudin**  
Gestionnaire, service à la clientèle  
et campagnes de sollicitation

**Marie-Geneviève Arsenault**  
Coordonnatrice, opérations  
billetterie et campagnes de  
sollicitation

**Conseillers(ères), opérations  
et service à la clientèle**

**Elsa Bédard**  
**Olivia Furgele**

**Paulina Javiera Vargas  
Mandiola**

**Alice Varlais-Rouge**

### Conseillers(ères), relations client

**Emmanuelle Beauchamp**  
**Sofia Byrne-Bertrand**

**Laurence Besner**  
**Jean-Pierre Bourdeau**

**Méridith Fortier**  
**Jade Millette**

**Émil Paquin**  
**Christiane Possamai**

**Susanne Violino**

**Services financiers et  
administratifs**

**Sophie Brunette, CPA**  
Directrice principale, services  
administratifs

**Services financiers**

**Nathalie Mallet**  
Assistante contrôleur

**Louise Francoeur**  
Technicienne comptable

**Isabelle Coulombe**  
Technicienne comptable

**Technologies de  
l'information**

**Choukri Belhadj**  
Chef, technologies de  
l'information

**Hamdane Bouzar**  
Technicien, informatique

**Sophie Rodrigue**  
Technicienne, gestion de  
l'information

**Association des bénévoles**

**Robert Quesnel**  
Président



LA VIRÉE  
CLASSIQUE  
OSM 

FIÈRE  
PARTENAIRE DE

# Merci à nos donateurs et à nos donatrices



## Grands donateurs et donatrices Major donors

### Cercle du Maestro / Maestro Circle

#### 100 000 \$ – 499 999 \$

Groupe Canimex  
Sotoko et Richard Ingram +  
Fondation J.-Louis Lévesque  
Michèle et Jean Paré\* +

#### 50 000 \$ – 99 999 \$

Ann Birks\* +  
John Farrell et François Leclair +  
Juliana Pleines +  
Ariane Riou et Réal Plourde\* +  
David B. Sela\*  
The Azrieli Foundation

#### 25 000 \$ – 49 999 \$

Bitá & Paolo Cattelan +  
Famille Charron-Peyronnard  
Nahum et Dr. Sheila Gelber  
Christopher Henri & Judy Oleszek  
& The Henri Family Foundation  
Dixi Lambert  
André Lapierre  
François Schubert  
Isabelle Benoit & Geoffrey Gelber  
Anonyme (2)

#### 10 000 \$ – 24 999 \$

Karen et Murray Dalfen  
André Dubuc  
Dentons Canada s.e.n.c.r.l.  
Fayolle Canada  
Société de Gestion Sogefor inc.  
Fonds Fondation Stéphane Foumy  
Fondation Bernard Gauthier  
Shirley Goldfarb  
Céline et Jacques Lamarre  
Lise-Andrée Mercier  
Constance V. Pathy  
Dr. W. Mark Roberts et Roula

#### Drossis

David Tarr et Gisèle Chevretils  
Lorraine Langevin et Jean Turmel  
Sue et Soren Wehner  
Colleen et Mirko Wicha  
Anonyme (2)

### Cercle d'honneur / Honour Circle

#### 5 000 \$ – 9 999 \$

M. Louis Audet et  
Mme Jocelyne  
Francoeur-Audet  
Pierre Béland et Renée  
Lacoursière  
Louisette Bernard  
Naomi et Eric Bissell  
William Blanchard et Renée  
Loiselle  
Dre Hélène Boyer  
Fondation Marjorie et  
Gerald Bronfman  
Dr. Richard L. Cruess  
À la mémoire d'Eni et Berni  
Rosenberg  
Drs. Diane Francoeur et  
Francis Engel  
Pierrette Rayle et John H.  
Gomery  
Marie-Claude Harvey et  
Martial Rivard  
Marie-Claire Hélie  
Joan F. Ivory CM  
Roslyn Joseph  
Monique F. et Marc Leroux  
Fondation famille Irving  
Ludmer  
Patrick et Emily Mercier  
Dr. Jinder Sall et M. Yvon  
Lavoie  
Mme Guylaine Saucier,  
C.M., CFA  
Fondation Denise et Guy  
St-Germain  
Lillian Vineberg  
Anonyme

#### 3 000 \$ – 4 999 \$

Association des bénévoles  
de l'OSM  
Liliane Benjamin  
Claude Bissonnette  
Gilles Brassard et Lise  
Raymond  
Réjean Breton et Louise-  
Marie Dion\* +  
Francine Cholette et Martin  
Ouellet  
Rachel Côté et Paul  
Cmikiewicz  
À la mémoire de Fran Croll  
André Dubois  
M. et Mme Aaron Fish  
Louise Fortier  
Carole Gins  
Mme Eunice Mayers  
Jean-Yves Noël  
Wakeham Pilot  
Jean-Denis Proulx  
Helgi Soutar  
Mme Gabrielle Tiven  
Drs. Lucie et Jean  
Vincelette  
Martin Watier

#### 2 000 \$ – 2 999 \$

Assurant inc.  
Mme Nicole Beauséjour et  
Me Daniel Picotte  
Robert P. Bélanger et  
Francine Descarries  
Me Bernard Amyot  
Antje Bettin  
Suzanne Bisailon  
Joan et Hy Bloom  
Marlene G. Bourke  
Maureen et Michael Cape  
Cecily Lawson et Robert S.  
Carswell  
Dr. Richard Cloutier  
Dr. Audrey Coussy  
Guylaine D'Amours et  
Pierre Charlebois  
Diane Demers  
Lise Dallaire et Sylvain  
Desrochers  
Louise Doré et Jean Lanoue  
Fonds fondation Jean E. et  
Lucille Douville  
Benoit et Léa Dubé  
Jean Duclos  
Linda Duval et Luc Ouimet  
Marie-Hélène Fox  
Dr. Stéphan Gagnon  
D. Gautrin  
Brenda et feu Samuel  
Gewurz  
Nancy et Marc Gold  
Marina Gusti  
René Huppé  
Rob Israel

#### Vincent Jean-François

Fondation Jeannot  
Louise Cérat et Gilles  
Labbé  
Peter Martin et Hélène  
Lalonde  
Suzanne et Michel  
Languedoc  
Jean-Paul Lefebvre et  
Sylvie Trépanier  
Erna et Arnie Ludwick  
Carole et Ejan Mackaay  
Drs. Jonathan Meakins et  
Jacqueline McClaran  
Eric et Jane Molson  
La Famille Jean C. Monty  
Amin Noorani  
Oana Predescu  
Thérèse et Peter Primiani  
Dr. S. J. Ratner  
Dr François Reeves  
Mrs Dorothy Reitman  
Madame Suzanne Rémy  
Katherine Robb  
Carmen Z. Robinson  
Roxane Robitaille  
Marvin Rosenbloom et  
Jean Remmer  
Pat et Paul Rubin  
Denys Saint-Denis et  
Mireille Brunet  
Dr. Bernard et Lois Shapiro  
Josephine Stoker  
Richard Taylor  
Hope Tetrault  
Monique et Louis G.

#### Véronneau

Joan Vogelesang  
Corinne Vuignier et  
François Deschamps  
Tom Wilder  
Rhonda Wolfe et Gary  
Bromberg  
Anonyme (4)



Le cercle Wilfrid-Pelletier reconnaît les généreux amoureux de la musique qui ont choisi d'inclure l'OSM dans leur testament ou dans une autre forme de don différé. Informez-nous de votre démarche : nous serons heureux de vous remercier et de vous accueillir au sein du cercle.

The Wilfrid-Pelletier circle honours those generous music lovers who have opted to include the OSM in their will or a form other than cash. Please let us know your plans. We will be delighted to welcome you to the circle.

cerclewp@osm.ca ou 514 840-7404

Julie Cadic et Thomas Chauvin  
Bitá & Paolo Cattelan  
Sigrid et Gilles Chatel  
Micheline et Pierre L. Comtois  
Louis B. Courtemanche et Lise  
Lagacé  
Judith Dubé  
Paul Garvey  
À la mémoire de Jean-Pierre  
Gauthier  
Marina Gusti  
Louis Hogue  
Michelle Paul-Hus

Jean-Paul Lefebvre et Sylvie  
Trépanier  
Pierre S. Lefebvre  
Nicole Pagé  
Juliana Pleines  
Jean-Pierre Primiani  
François Schubert  
Dr. Wendy Sissons  
Marie Thibault  
Sue Wehner  
Lise-Andrée Mercier  
Anonyme (2)

### Dons testamentaires / Charitable bequests 2021 à/ to 2024

Succession Barbara Baerwald  
Bronfman  
Succession Renée Bienvenu Gratton  
Succession Dr. Guy Blanchard  
Succession Lise Beauchamp  
Succession Suzanne Galipeau  
Hurtubise  
Succession Barbara Hungerbuhler  
Succession Rasma Kirstein  
Succession E. Leo Kolber (Don de E.I  
DuPont de Nemours & Company en  
sa mémoire)  
Succession John Gomery  
Succession Alice Rowbotham

### Événements-bénéfice / Fundraising events 2023-2024

#### Bal des enfants 2024

45 000 \$ et plus  
Power Corporation du Canada  
25 000 \$ et plus  
Caisse de dépôt et de placement  
du Québec  
Hydro-Québec

#### 10 000 \$ et plus

Fondation Sibylla Hesse  
Groupe Canimex  
Fondation Famille Lemaire  
Groupe Banque TD  
Lavery

#### 7 500 \$ et plus

Gestion Technocap Inc.  
Anonyme  
Banque Nationale du Canada  
Exponentiel  
Réal Brunet  
Stingray

#### 3 000 \$ et plus

Diane Fugère  
Fonds de solidarité FTQ  
Fondation Brunet  
Jacques Marchand  
Niché  
Selena Lu

#### 1 500 \$ et plus

Accuracy  
C.A.D.R.E. (FEEP)  
Carole Cloutier  
CGI  
Crowe BGK  
Financière des professionnels –  
Gestion privée  
Fondation Dufresne Gauthier  
Geneviève Arsenault  
La Tête chercheuse  
Le Cabinet de relations publiques  
NATIONAL  
Medicom  
Molson Coors

#### Morningstar Canada Premières en affaires

500 \$ et plus  
Fondation Famille Lévesque Demers  
Madeleine Careau  
Mavrik  
Véronique Arsenault

#### Bal d'une nuit d'été

50 000 \$ à 99 999 \$  
Banque Nationale du Canada  
Bombardier  
Caisse de dépôt et de placement  
du Québec  
Fondation Sandra et Alain Bouchard  
Hydro-Québec

#### 20 000 \$ à 49 999 \$

CN  
Groupe Banque TD  
Spinelli  
BMO, Groupe financier  
Cogeco Communications  
EY Canada  
Financière Sun Life  
IA Groupe Financier - Industrielle  
Alliance  
Kevric  
Intact Assurances  
McKinsey & Company  
Norton Rose Fulbright Canada  
S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Metro Inc.  
Mouvement Desjardins  
RBC Marchés des capitaux

#### 10 000 \$ à 19 999 \$

Fondation Sibylla Hesse  
Aéroports de Montréal  
Air Canada  
AtkinsRéalis  
Banque du Développement  
du Canada  
Beaudier Inc.  
Bell Canada  
Bitá et Paolo Cattelan

Canada Vie  
CIBC World's Markets  
Davies Ward Phillips & Vineberg  
S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Fonds de solidarité FTQ  
KPMG  
Letko, Brosseau & Associés Inc.  
Oliver Wyman  
Rio Tinto Alcan  
Stikeman Elliott, S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Stingray Digital Group Inc.  
BCF Avocats

#### 1 500 \$ à 9 999 \$

Groupe Leclair  
Substance  
Anonyme  
Corporation Fiera Capital  
Exponentiel  
Groupe AGF Inc.  
Lallemant  
Aaron et Sharon Stern  
Boston Consulting Group  
Cogir Immobilier  
Dr. Isabelle Godin  
Egon Zehnder  
Imad Hamad  
Isabelle Benoit Gelber  
Abecassis  
Knight Therapeutics Inc.  
Lavery  
Louis G. Véronneau  
Monique Leroux  
Niché  
Olica Capital  
Groupe Canimex  
BMO Nesbitt Burns Ins.  
Marelle Communications  
Roxane Vincent  
Norman E. Hébert



Chers Amis de l'OSM,  
vous êtes près de 6 000 donateurs à contribuer au  
succès de l'Orchestre et à son engagement dans la  
communauté.  
Merci très sincèrement!

Dear Friends of the OSM,  
You are close to 6,000 donors who contribute to the  
OSM's success and to its community engagement.  
Our heartfelt thanks!

Merci à l'Association des  
musiciens de l'OSM qui a  
généreusement fait don  
des lampes de lutrin.

We would like to  
thank the Musicians'  
Association of the OSM  
for the gift of music  
stand lights.

Renseignements :  
Information:  
don@osm.ca  
514 842-0017

## NOS PARTENAIRES

### PRÉSENTATEUR DE L'OSM



### PRÉSENTATEUR



### HÔTE DE L'ÉVÉNEMENT



### VOITURE OFFICIELLE



### PARTENAIRE ASSOCIÉ



### PRÉSENTATEUR DE CONCERT



### PARTENAIRES PRIVILÉGIÉS



### ARCHAMBAULT

### PARTENAIRE D'ESPACE



### PARTENAIRES ARTISTIQUES



### PARTENAIRES MÉDIAS



### PARTENAIRES PUBLICS



## VOS RENDEZ-VOUS LA PRESSE+



Lundi

**TÉLÉ**

Jeudi

**SORTIES CULTURELLES**

Vendredi

**CINÉMA**

Samedi

**LECTURES**



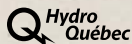
Soyez à l'affût de ce qui fait vibrer la scène culturelle



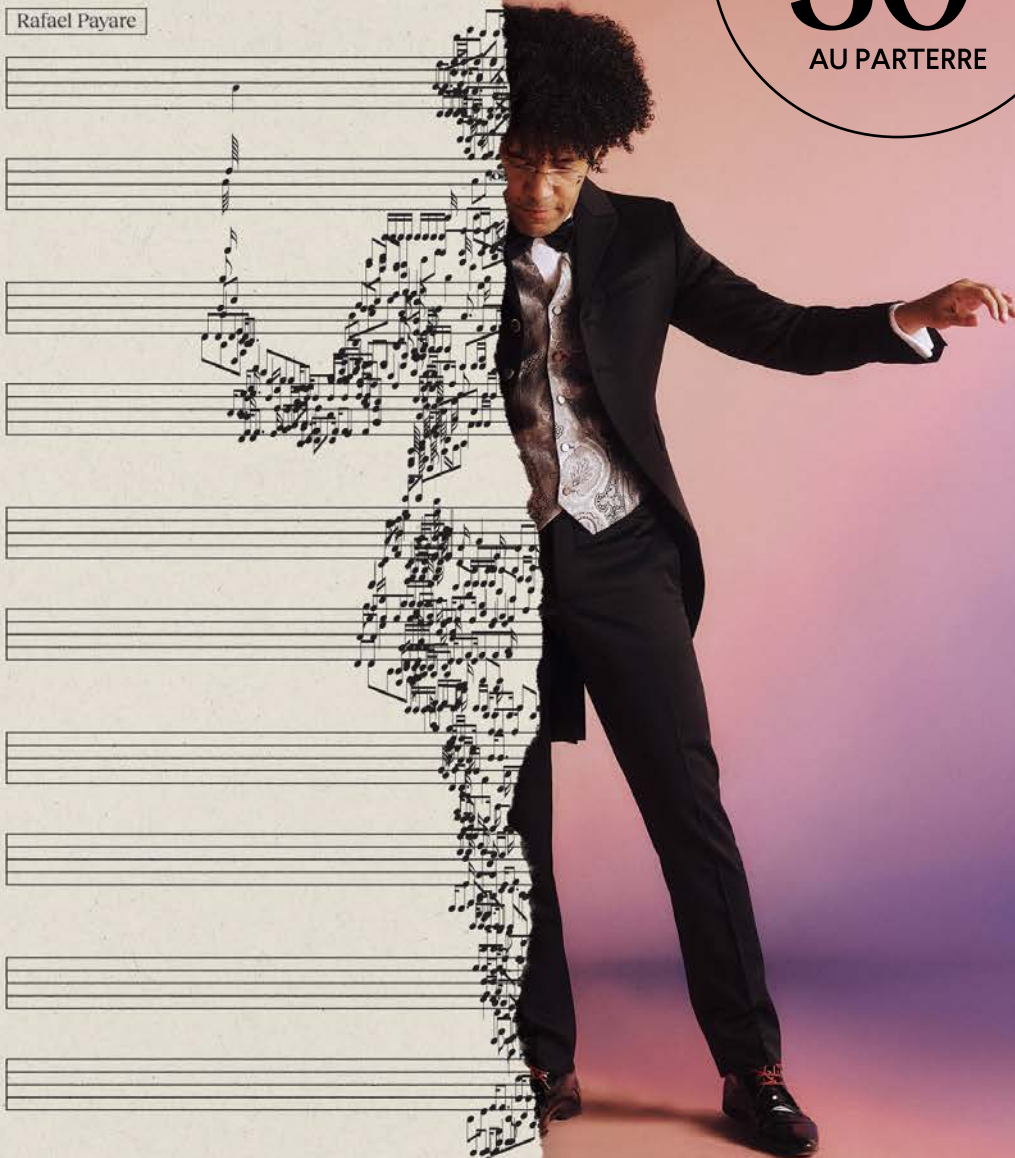


ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

Présenté par



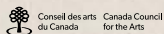
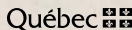
Rafael Payare



BILLETS  
À PARTIR DE  
**30**\$  
AU PARTERRE

*Votre* **CLASSIQUE** OSM  
Saison 25 / 26

Partenaires publics



En vente aussi à



OSM.CA

